

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development
in respect of Application No. A/STT/30**
关于申请编号 A/STT/30 的拟议用途/发展的概括发展规范

Application No. 申请编号	A/STT/30		
Location/address 位置／地址	Lot 673 S.C (Part) in D.D. 99 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long, New Territories 新界元朗新田丈量约份第 99 约地段第 673 号 C 分段（部份）和毗连政府土地		
Site area 地盘面积	About 约 108 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地约 47 sq. m 平方米)		
Plan 图则	Approved San Tin Technopole Outline Zoning Plan No. S/STT/2 新田科技城分区计划大纲核准图编号 S/STT/2		
Zoning 地带	"Village Type Development" 「乡村式发展」		
Type of Application 申请类别	Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years 位於乡郊地区临时用途/发展的规划许可续期为期 3 年		
Applied use/ development 申请用途/发展	Renewal of Planning Approval for Temporary Eating Place (Outside Seating Accommodation of a Restaurant) for a Period of 3 Years 临时食肆（餐厅户外座位区）的规划许可续期（为期 3 年）		
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及／ 或地积比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	About 约 108	About 约 1
No. of block 幢数	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	1	
Building height/ No. of storeys 建筑物高度／层数	Domestic 住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)
		-	Storey(s) 层
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 3	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)
		Not more than 不多於 1	Storey(s) 层
Site coverage 上盖面积	About 约 100 %		

No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客货 车位数目	-
--	---

* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	Chinese 中文	English 英文
<u>Plans and Drawings 图则及绘图</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图／布局设计图	☐	☒
Block plan(s) 楼宇位置图	☐	☐
Floor plan(s) 楼宇平面图	☐	☐
Sectional plan(s) 截视图	☐	☐
Elevation(s) 立视图	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	☐	☐
Others (please specify) 其他（请注明）	☐	☒
<u>Location Plan 场地位置图</u>		
<u>Site Plan 场地平面图</u>		
<u>Zoning Plan 场地大纲图</u>		
<u>Drainage Plan 排水建议图</u>		
<u>Fire Service Installations Proposal 消防装置建议图</u>		
<u>Reports 报告书</u>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	☐	☒
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估（噪音、空气及／或水的污染）	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估	☐	☐
Visual impact assessment 视觉影响评估	☐	☐
Landscape impact assessment 景观影响评估	☐	☐
Tree Survey 树木调查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影响评估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影响评估	☐	☐
Risk Assessment 风险评估	☐	☐
Others (please specify) 其他（请注明）	☐	☒
<u>Existing Drainage Records 现有排水设施记录</u>		
<u>F.S. 251 Certificate F.S. 251 消防证书</u>		
<u>Compliance Letters from Previous Planning Application 在过往规划申请中履行附带条件的信件</u>		
Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。



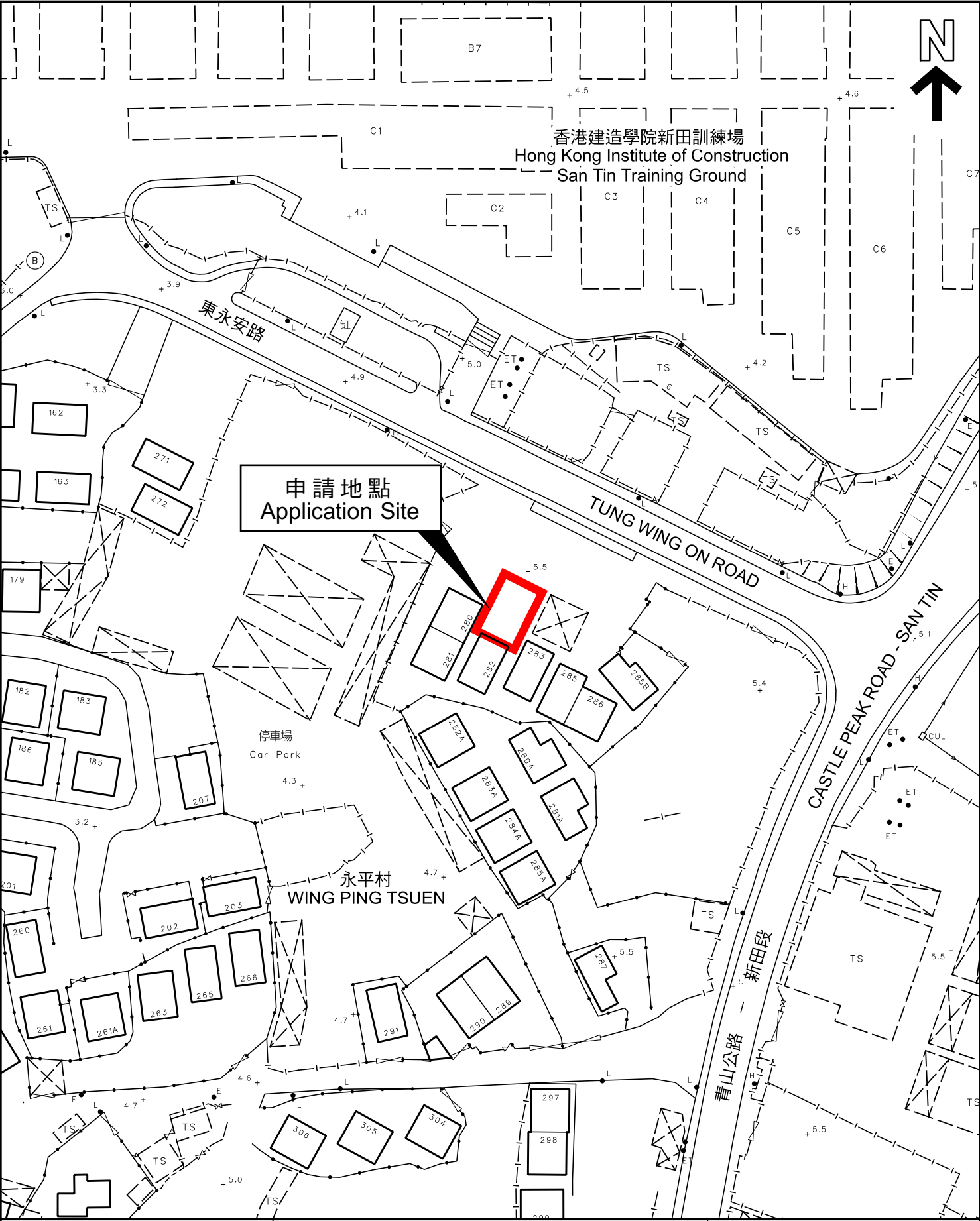
本摘要圖於2025年11月21日擬備，
所根據的資料為於2024年9月17日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/STT/2
EXTRACT PLAN PREPARED ON 21.11.2025
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/STT/2 APPROVED ON 17.9.2024

位置圖 LOCATION PLAN

SCALE 1:7 500 比例尺
米 100 0 100 200 300 米
METRES

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
REFERENCE No.
A/STT/30



本摘要圖於2025年11月21日擬備， 所根據的資料為測量圖編號 2-SE-8A, 8B, 8C 及 8D EXTRACT PLAN PREPARED ON 21.11.2025 BASED ON SURVEY SHEETS No. 2-SE-8A, 8B, 8C & 8D	平面圖 SITE PLAN	申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY 參考編號 REFERENCE No. A/STT/30
--	-----------------------------	--